

Lettre-contrat

Votre contribution va être publiée dans la revue *Le Mouvement social*. Cette revue a une édition papier ainsi qu'une édition électronique disponible simultanément sur les portails Cairn et Muse, Gallica et Jstor pour les archives après barrière mobile. Elle s'emploie à offrir aux articles qu'elle a sélectionnés la plus grande diffusion possible, sur le plan national et international.

C'est pour répondre au mieux à cet objectif que nous vous prions de bien vouloir lui céder gracieusement le droit de publier ou de faire publier votre contribution et de procéder aux remaniements rédactionnels rendus nécessaires par les besoins d'harmonisation de la revue. Cette autorisation vaut tant sur support papier, CD-Rom que sur tout support magnétique, optique, électronique et sur tous supports originaux en vue de leur commercialisation, y compris sous une forme ou selon un procédé non prévisible ou non prévu à la date du présent contrat.

L'adaptation de votre contribution sur support électronique et sous forme multimédia est susceptible d'entraîner des modifications dans sa présentation comme dans ses modalités d'accès et de consultation. La revue est seule juge de ces modifications, sous réserve de votre accord chaque fois qu'elles sont susceptibles de modifier d'une manière substantielle le contenu ou l'esprit de votre contribution.

Dans le cas d'une contribution dans une langue autre que le français, la revue peut prendre en charge les frais de traduction et publie la version traduite. Dans le cadre de sa politique de diffusion et pour soutenir une vision multilingue de la communauté scientifique, *Le Mouvement social* s'engage dans la voie d'une publication sur son site de la version originale des articles publiés en français. Nous vous prions de bien vouloir vous engager à :

- ne pas soumettre pour publication une contribution déjà publiée dans une version traduite ;
- céder les droits pour une publication sur le site de la revue en langue originale, éventuellement accessible à partir des portails Cairn, Muse et Jstor sous forme de lien.

La présente cession est consentie pour avoir effet en tous lieux, en toutes langues, et pour le temps que durera la propriété littéraire et artistique, d'après les législations tant française qu'étrangères et les conventions internationales actuelles ou futures, y compris les prolongations qui pourraient être apportées à cette durée. La loi française est seule applicable.

Des dispositions spécifiques doivent être prises afin de préciser vos droits en matière de reproduction sous forme électronique sur les sites dits d' « archives ouvertes », conformément à la politique d'archivage déposée en accord avec *Le Mouvement social* par l'éditeur de la revue, les Éditions La Découverte, sur la plateforme Héloïse (<http://heloise.ccsd.cnrs.fr>), service d'information sur les politiques des éditeurs en matière de dépôt des articles concernant uniquement les dépôts sur les sites des scientifiques eux-mêmes et des institutions scientifiques.

À cette fin, les différentes versions sous forme électronique de votre contribution doivent être distinguées comme suit :

- la **version initiale** soumise par l'auteur à la revue pour publication, avant son évaluation ;
- la **version corrigée** établie par l'auteur après évaluation et intégration d'éventuelles modifications demandées par la rédaction de la revue ;
- la **version « PDF imprimeur »** (ou « **version Éditeur** » dans Héloïse), effectivement publiée dans la revue. De cette version, l'éditeur commercial de la revue reste seul propriétaire des éléments de fabrication, de présentation et de format qu'il aura établis ou fait établir.

Dans le cadre de vos activités de recherche ou d'enseignement exercées à des fins non commerciales, vous conservez le droit de reproduire ou de représenter tout ou partie de votre contribution dans les conditions décrites ci-dessous :

- dépôt de la **version initiale** sur tout site d'archive institutionnelle ouverte sans but lucratif (comme HAL-SHS : <http://halshs.archives-ouvertes.fr/>), sur votre site personnel ou sur le serveur Intranet de votre institution ;
- dépôt de la **version corrigée** sur le serveur Intranet de votre institution ;
- dépôt de la **version Éditeur**, après un délai de trois ans à compter de la première publication dans la revue, sur tout site d'archive institutionnelle ouverte sans but lucratif, sur votre site personnel ou sur le serveur Intranet de votre institution, à condition d'y mentionner les références de publication de votre contribution dans la revue et le copyright de l'éditeur de la

revue ;

– au titre de l'exception pédagogique, en vertu de l'article 122-5 3°-e du Code de la propriété intellectuelle, en reproduction à des fins de distribution à des étudiants ; en communication lors de colloques, congrès, journées de formation auxquels vous participez, ainsi que pour les actes desdits colloques, congrès ou journées de formation, sous réserve que la reproduction imprimée ou électronique, totale ou partielle, porte la mention exacte des références de la publication originale dans la revue (titre de la revue, année de publication, numéro, pages, titre de l'article, nom de l'auteur) et du titulaire des droits d'exploitation (Éditions La Découverte).

Nous vous demandons de bien vouloir nous retourner un double de la présente lettre-contrat, signé et revêtu de la mention « lu et approuvé » à :

Le Mouvement social, MSH Paris Nord, 20, av. George-Sand, 93210 La Plaine Saint-Denis

Bien cordialement,

La directrice,

Anne Rasmussen

Titre de votre contribution :

.....
..... Année de
publication/Numéro du volume/Pages :/...../.....
Nom, prénom :
Adresse :
Ville/Pays :/
Email :

Signature :